

asban

n-pl. 'årsbarn'

've e asban' (vi äro
födda samma år)

ACC.575

Lordal 1924

lyd.

S.

(as, -m) - ar, - ans

m. 'takas'

ACC.575

Lordal 1925

G. D.

Geo.

best. äska (oh! akent
accent!)

J. 'ärkan'

Enl. meddel. kette det så
förr (hört i hans barndom)

Nu enl. meddel. 'äska'

~ 'Aöna' ACC.575

L.K. påstår att hennes mor
också hade denna gamla
form av ordet.

Lodal 1927
(y)

Per

dseka ~ oseka

f. 'årkan'

ACC.575

Lerdal 1921

G.D.

Läs mormor till

L. K. ha sagt.

askavör

n. 'äskväder'

ACC.575

Sept. 1921

G. D.

G. H. A.

at
mep. 'kill'

'gø-η rakt at bynærma?

'går Ni direkt till Björnerud
nu?'

ACC.575
'han ble fräkta at
hédnalandst' (Se 'fräkta?')

Lordal 1921

U.S.

R. R.

ätel

m. ätlar

m. 'ätel'

ACC.575

Lerdal 1921

C. G. D.

A. G.

170
QATA

Faknes. '80'

ACC.575

Lodal 1924

G. J.

28

170
Q124i

räkner. '80'

ACC.575

H.

Leodal 1921
G.D.

atiskt

räknes. '81'

ACC.575

K.

Skedel 1921
G.D.

av

prep. edv. 'av'

ACC.575

Leidel 1921
U.S.

P.B.

[den] ävara

adj. komposit. 'övre'

ACC.575

Erddel 1927

G.J.

~~110~~ —

ävsaga

got. 'avsäged'

ACC.575

Ser. 1921

U. S.

L. R. S.

édaska

(J.) 'ättika'

ACC.575

Lindal 1924
Y.D.

A. J. M.

[əm]æsta

m. 'aſton'

ACC.575

Lodal 1924

G. J.

A. J.

ä^hftan
m. 'afton'

'om ä^hftan'

ACC.575

Ordal 1921
G.D.

K.

Pål.

~~Äfta~~ * äfte

~~äfte~~

bes. y. äftan

bes. j. äfterand

ACC. 2009 H

Men juhäfte, mésåmåjäfte,
väfär, äfte.

Lerdal 19.

G. O.

skiln. äftans (- -' - ε)

vb. 'afton'

ACC.575

Bohls 1921
G.D.

A. C. P.

pl. éftarar (- and)
'~~éftar~~ éftermiddagar'

ACC.575

Ordet 1921

Y.S.

A. A.

~ eſta

'i aſton'

'rógn ~ eſta' (accent. rätt?)

ACC.575

Leibel 1924

Cy.D.

J. x

agastó, -st

~ agahaka

resp. l.
m.) 'aggróra'

ACC.575

Lordal 1921

GJ

st 9. 10. h.

ms. æghar, ms. ægha

nb. 'eyga' (?)

ACC.575

Skodal 1927

G. D.

ejäntolo

adv. 'egentligen'

ACC.575

a.

Godal 1921
G.D.

[ə]əkra

f. 'naturlig äng' (?) (knappant
'igenlagd åker')

'ə əkra [iå länge det år]
båke ('slått mark, oodlad')

ACC.575

Bohnel 1924
G.J.

A. N. S.

eksamen

(m.) 'examen'

K. D.

ACC.575

Bordel 1924
C.D.

él élom — —

m. 'eld'

ACC.575

Sordal 1921
Ch. D.

a.

ēla, =, =

reb. 'elda'

A. G. r

ACC.575

Lerdal 1921
G. D.

ela ~ ila (=, =)

rob. 'elda'

A. Ö.

ACC.575

Lerdal 1921

U. D.

àla, =, =

vb. 'elda'

ACC.575

Lindell 1921
G.D.

a.

teu chopin ⁽²⁾ st. chopin ar

m. 'den del av sådesbrödden,
som är ovan jord'

(ordet för meddel.
föreläsa)

ACC.575

Lerdal 1921
G. J.

G. Bj.

best. ~~Al~~gråva

J. 'det hörn vid "Fyrishallen",
där man eldar, och kitteln
hänges' (?)

ACC.575

Ordsk. 1924

cy.D.

R. K.

älysten

J. 'älysten'

ACC.575

Lindell 1921

Y.S.

L. P. S.

(αβγδκε, -α) (χψζηθ, -χψζη)
-χψζηθ

↓
A. O.

ACC.575

Leidel 1921
49 J.

ahyaméso

.m. 'teulav'

ACC.575

Serdal 1921

W.J.

Bl.

ahjorukka

J. 'älgsquilling' (individuum)

ACC.575

Leidel 1924

W.J.

L.K.S.

abzofit
n. 'alg-träcke'

ACC.575
Lodal 1921
GyJ.

Bl.

äbza^uz⁺z^vz^v, -z^vz^v

m. "älgtjur"

ACC.575

Rodh. E. A.

Bredal 1921
G. D.

best. öln(?)

m. 'eld'

På jultvällen(?) skulle en stor
eld tändas, och såg man nästa
dag ett djur i arkan, skulle
ett kreatur dö på gården,
såg man en människa,
skulle en människa dö.

ACC.575

Edel 1974
G.J.

M.G.

kompr. äldre
adj. 'äldre'

ACC.575

Lordal 1924

G.D.

Per

alta lér

nb. : ' - k**h**ernə (knäda) lér
da du ska k**h**ina (kluva,
smeta, stryka jä)'

ACC.575 .

Lordal 1921

G. J.

Bh.

~~188~~ → 18
cho, -a, -st, -du

J. 'älv', 'Storre både'

ACC.575

Lindal 1921

C. D.

Geo.

ahv, -a,

f. 'stor bäck', 'å' (spec. om Lerdel-ån,
som en större bäck)

ACC.575

Lerdal 1921
E. S.

K.

nl. chvablämster

Blomn. 'näckerosor'?

fr nekabhäkar

ACC.575

Lodal 1924

cyd.

S. P. K.

ber. pt. [a] ehvalána

n. 'strand av älv' (där
lekstetter bodde (13))

ACC.575

Lerdal 1921

G. D.

Len Rogh

pl. älvspötelar
'näckrosens frukter'

ACC.575

Lerdal 1924

57.

A. G.

— best. än (∧?)

m. 'ände' (A. li. på en spole d. d.)

ACC.575

Bohlin 1924

C.G.

A. J. h.

en

alo. 'Öuna'

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

G. Bl.

(acc.?)
best. en

m. 'ände'

'a en - ja sökna'

((möjl. en ?))

ACC.575

Arvid 1924
45

Lks.

Pål,

adv. ända

äna

'just'

ACC. 2009 H

äna i sönd. värm
'just i soluggårnen'

Lerdal 29.

G.D.

ona

adv. 'just, precis'

ACC.575

Lerdal 1921

U. J.

L. K.

äna

'alldeles, just'

ACC.575

L.K.(S.)

Lerdal 1921
G.D.

M. Öndt
'änder'

ACC.575

Bordel 1821
U.D.

P.B.

u. enar

f. 'and'

ACC.575

Lodal 1921

cyd.

E. Björk

bert. öza

J. 'äng'

ACC.575
Lodell 1921
G.J.

G. H. d.

Ängslaget, (-lagen)

m. 'sommarladugård' (u. kanske marare
Äng-lada, om en
byggad ^{marare} vid "dragat" öster
om meddelarens stuga.

ACC.575

Serdel 1925
G. D.

Uro.

'e ozke'

'är ärnkling'

P. Å. A.

ACC.575

Lodal 1924

cyd.

énzka

sdj. 'enda'

'¹⁰non énzka dá' (ngu
enda dag)

ACC.575

Skrdal 1921

G.D.

Skrd.

erksomän

m. 'ärksoman'

F. *

ACC.575

Lerdal 1924
G.D.

best. ängstenaren

m. 'ängstenarr'

ACC.575

Skedel 1921

G.D.

G. Bj. h.

pt. ägnar

J. 'agn' (till fiske)

ACC.575

Lerdal 1924

G. J.

G. H. h.

pl. ånstamar
del av grund.

Ör andra delar:

nyckel^(pl.) kösträ^(pl.),
håsar^(pl.), krökar^(pl.)

ACC. 575
Lerdal 1921

G.D.

G.H.

(əpʰə, -əʔ) = (+ əpʰə)

n. 'äpple'

'na əpʰə' = 'ingra äpplen'

ACC.575

Lodol 1994
G.D.

A. I. rewa.

äroos (Kan det möjl. vara skrivfel
adv. 'annorlunda' för a-- ??)

ACC.575

Kodol 1921

U.D.

M. Lund

Önd
n. 'arsende'

ACC.575

Lodal 1924
G. J.

A. S.

ll
öfla, =, =

vb. 'amma'

ACC.575

Serdal 1921
G.D.

a.

(äsla, =) =
vb. 'ämnne'

'har) äsla to --' (-har
ämnat [rubben] till [en bond-
fo4]'

ACC.575

Serdal 1921

cyD

D. S.

ætano

adj. [pl.] 'ætbara'

ACC.575

Erdel 1921
G.D.

L.R. ts

ätans (---e : längden beror på, att
ordet här är plur.?)
adj. 'möjlig att äta', 'ätlig'

ACC.575

Leidal 1921
G.D.

A.O.

inny. konj. @Aa

nb. 'āta'

ACC.575

Lerdal 1927

G.J.

[ə]ϕ

J. ö.

ACC.575

Lerdal 1921

G.D.

C. Bj.

ϕ út, (ϕdo, ϕA) (Kamte i denna samman-
sättn. 'ϕ út' [= uppstucken.])

rel. 'utrota' [djur]

ACC.575

Skedel 1921
4. D.

Skco.

pl. best. öksänd
'yerna'

ACC.575

Serdal 1924
C. J.

Len Noyh

best. *Öksa*

J. 'yxa'

ACC.575

Serdal 1924

G. D.

R. R.

vert. Stesa

J. 'yxa'

ACC.575

Sordal 1921

Cy.D.

A.P.

~~John Paul~~

a. * genad

öksna

'brunstig' (om ko)

ACC. 2009 H

~~Lerdal~~
~~Moysa 29.~~

YD,

Öksna

rel. 'bli brunstig' (om ko)

(möjl. adj. eg. pt. ?)

ACC.575

Lodal 1921

G. J.

S. G.
~~Lodal~~

glöst, -sin^m (L?)

m. 'glöst'

ACC.575

a.

Seriel 1921
C.D.

Ør

adj. 'yr'

R. R.

ACC.575

Ordal 1924

G. D.

(φρα, -Α, -ατ,) Φηθ

n. 'φρα' (h.l. på kittel)

A.P.h.

ACC.575

Erndel 1921

G.P.

(φρα, -Α(?), -α), φρα

α! 'όρα'

ACC.575

Ordal 1921
y.D.

Lko.

10
oral, —

m. (2) 'öril' (fick)

Dko.

ACC.575

Loral 1921

4. D.

(v)
Från ~~ten~~

adj: 'icke fullt redig' (z)

ACC.575
Lerdal 1921

G.D.

L.H.

Om — — —

f. örn'

ACC.575

Lördal 1921
4. D.

Geo.

[e]ón

f. 'ón'

En Hög

ACC.575

Serdal 1921

cy. 8.

Styna

J. 'Ältuna'

A. G.

ACC.575

Ardal 1921

cyd.

best. östa
J. 'östanvinden'

ACC.575

Lindal 1924

G. J.

P. A. h.

Östaskotes

edv. 'öster i skogarna'

ACC.575

Lodal 1974
G.D.

S. K.

Φύλας

'γκος'

ACC.575

Leidel 1921
C.G.D.

A.G.

[de e] överhant

= ?

(jfr ? Nilén

Överhändis, deq. a. n.

'storartat, orealigt')

AUG. 575

Erddel 1921

U. D.

28

gat. n. Frästögat
'överståndet'

ACC.575

Arb. 1921

G. J.

L. R.

ol.(?) φρασματα

'brede læket'

Stugaus/beklädnad =

'bræforuz + φρασματα'

ACC.575

Lerlab 1924

G.D.

F. J. *